

Forfatter: Turson, Jon

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Turson, Jon (1564-04-08)

Citation: Turson, Jon: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Turson, Jon (1564-04-08)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 306. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060267.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Lund, 8. April 1564.

Jon Turson til Mogens Gyldenstjerne.

Han beretter, hvad han har gjort for at skaffe Frans Gyldenstjerne Andel i Kapitlets Communia, og hvad han mener, der yderligere bør gøres <sup>1)</sup>.

s. 307 Myn ydmyge, villige tieniste oc kierlige hilsen eder nu oc altiid med Vor Herre. Kiere her Magnus Gyldenstiern, sonderlige gode wen, nest all venlig oc ydmyg tacksigelsse for møgen ære oc gott, eders strenghet meg altiid gjort oc beuist haffue, giffuer ieg eders strenghet ganske venligen til kende, at nu strax y poske vge ford jeg til Malmo, men vinden war oss sa hart imod, at jeg motte da fare kranck til bage, fordj jeg tolde iche lufften. Sa bliffuer her nu en stor forsambling y tilkommende vge, oc landstinget er for handen, at jeg nødes til at bliffue hiemme end nu y viij dage, sa vil jeg vist nest Guds hielp komme offuer til eder.

Sa haffuer jeg end nu formanet mester Henrich oc mester Baltzar, at de end nu skulle betencke seg oc lade eders søn faa communia; men de giffue meg iche nogen anden suar, end som capitels breff inde holler, som de s. 308 schreffue eder til, oc er dette deris mening, at Franciscus Gyldenstiern staar iche til at faa her nogit ydermere, for end han kommer selff til stede her at residere etc.

Men huor flytteligen jeg haffuer krafft paa hans rettighet och flyt meg derfor stort vvenschab, det kand eders strenghet wel spørge aff andre. Oc wille y thale med Eyler Grubbe <sup>1)</sup> her om, da vore det got, oc beder hanom vnderwise eder y thenne sag, huad y ydermere her til gøre skulle, oc spørger hanom saa til, om jeg icke flytteligen nock bode scriffteligen oc myntligen haffuer standet paa eders søns rett.

Men som eders strenghet begerer aff meg, at jeg schulle nogit til kende giffue, huad suar oc tacksigelsse oc tittel mand schulle til bage scriffue paa den anden sag, y wide wel oc gaffue meg til kende, det wed jeg nu iche saa fulkommeligen at scriffue, for end jeg kommer eders s. 309 strenghet selffuer til orss; doch haffuer jeg optegnet ett breff, som jeg achter at scriffue Frans Gyldenstiern till, der aff kand mand wel forfaare meningen oc tacksigelsen etc.

Jeg ville doch gerne, at eders strenghet ville scriffue capitel suar med det forste paa deris breff, for end jeg kommer offuer til eder, fordj at huad der scriffues siden, der fanger jeg skyld fore, oc at samme eders gensuar motte komme hiid inden fredag nest kommendes, sa kand jeg atter føre eder suar til bage med meg, oc scriffuer meg til, at jeg schal begere dom y sagen etc.

Jeg vil altiid gerne gjøre, hues eder lefft oc kert er. Befalendis eder Gud almechtiste. Ex Lund loffuerdag for quasimodo genitj 1564.

E. s.  
willige  
Joen  
Turson.

(Bagpaa: Seglet og Udskriften:)

Erliig welbyrdig mand oc strenge ridder her Magnus Gyldenstiern til Stiernholm etc., myn sønderlige gode wen oc herre, ganske wenligen til eygen hand.